

przypisać wewnątrzspółnotowy transport, gdy transport towarów został zrealizowany przez osobę posiadającą zarówno cechę kupującego przy pierwszej dostawie, jak i sprzedającego przy drugiej dostawie lub na jej rachunek?

(¹) Szósta dyrektywa Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednoczona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hof van beroep te Brussel (Belgia) w dniu 2 listopada 2009 r. — Airfield NV, Canal Digitaal BV przeciwko Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers CVBA (Sabam)

(Sprawa C-431/09)

(2010/C 24/43)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hof van beroep te Brussel

Strony postępowania przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Airfield NV, Canal Digitaal BV

Strona pozwana: Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers CVBA (Sabam)

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy z dyrektywą 93/83 (¹) niezgodne jest, aby operator satelitarnej telewizji cyfrowej był zobowiązany do uzyskania zezwolenia od posiadaczy praw w przypadku działania, za pomocą którego organizacja radiowa i telewizyjna przesyła swoje sygnały będące nośnikami programu albo za pośrednictwem stałego łącza, albo za pośrednictwem zakodowanego sygnału satelitarnego, na rzecz niezależnego od siebie operatora satelitarnej telewizji cyfrowej, który powierza związanej ze sobą spółce zakodowanie tych sygnałów i wysłanie do satelity, po czym sygnały te są, za zezwoleniem organizacji radiowej i telewizyjnej, jako część pakietu programów telewizyjnych i w związku z tym powiązane ze sobą, emitowane na rzecz abonentów operatora telewizji satelitarnej, którzy mogą oglądać programy jednocześnie i w niezmienionej formie za pośrednictwem udostępnionej im przez operatora telewizji satelitarnej karty dekodera bądź Smartcard?
- 2) Czy z dyrektywą 93/83 niezgodne jest, aby operator satelitarnej telewizji cyfrowej był zobowiązany do uzyskania zezwolenia od posiadaczy praw w przypadku działania, za pomocą którego organizacja radiowa i telewizyjna przesyła

swoje sygnały będące nośnikami programu, zgodnie ze wskazówkami niezależnego od siebie operatora satelitarnej telewizji cyfrowej, do satelity, po czym sygnały te są, za zezwoleniem organizacji radiowej i telewizyjnej, jako część pakietu programów telewizyjnych i w związku z tym powiązane ze sobą, emitowane na rzecz abonentów operatora telewizji satelitarnej, którzy mogą oglądać programy jednocześnie i w niezmienionej formie za pośrednictwem udostępnionej im przez operatora telewizji satelitarnej karty dekodera bądź Smartcard?

(¹) Dyrektywa Rady 93/83/EWG z dnia 27 września 1993 r. w sprawie koordynacji niektórych zasad dotyczących prawa autorskiego oraz praw pokrewnych stosowanych w odniesieniu do przekazu satelitarnego oraz retransmisji drogą kablową (Dz.U. L 248, s. 15).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hof van beroep te Brussel (Belgia) w dniu 2 listopada 2009 r. — Airfield NV przeciwko Agicoa Belgium BVBA

(Sprawa C-432/09)

(2010/C 24/44)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hof van beroep te Brussel

Strony postępowania przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Airfield NV

Strona pozwana: Agicoa Belgium BVBA

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy z dyrektywą 93/83 (¹) niezgodne jest, aby operator satelitarnej telewizji cyfrowej był zobowiązany do uzyskania zezwolenia od posiadaczy praw w przypadku działania, za pomocą którego organizacja radiowa i telewizyjna przesyła swoje sygnały będące nośnikami programu albo za pośrednictwem stałego łącza, albo za pośrednictwem zakodowanego sygnału satelitarnego, na rzecz niezależnego od siebie operatora satelitarnej telewizji cyfrowej, który powierza związanej ze sobą spółce zakodowanie tych sygnałów i wysłanie do satelity, po czym sygnały te są, za zezwoleniem organizacji radiowej i telewizyjnej, jako część pakietu programów telewizyjnych i w związku z tym powiązane ze sobą, emitowane na rzecz abonentów operatora telewizji satelitarnej, którzy mogą oglądać programy jednocześnie i w niezmienionej formie za pośrednictwem udostępnionej im przez operatora telewizji satelitarnej karty dekodera bądź Smartcard?

2) Czy z dyrektywą 93/83 niezgodne jest, aby operator satelitarnej telewizji cyfrowej był zobowiązany do uzyskania zezwolenia od posiadaczy praw w przypadku działania, za pomocą którego organizacja radiowa i telewizyjna przesyła swoje sygnały będące nośnikami programu, zgodnie ze wskazówkami niezależnego od siebie operatora satelitarnej telewizji cyfrowej, do satelity, po czym sygnały te są, za zezwoleniem organizacji radiowej i telewizyjnej, jako część pakietu programów telewizyjnych i w związku z tym powiązane ze sobą, emitowane na rzecz abonentów operatora telewizji satelitarnej, którzy mogą oglądać programy jednocześnie i w niezmienionej formie za pośrednictwem udostępnionej im przez operatora telewizji satelitarnej karty dekodera bądź Smartcard?

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 93/83/EWG z dnia 27 września 1993 r. w sprawie koordynacji niektórych zasad dotyczących prawa autorskiego oraz praw pokrewnych stosowanych w odniesieniu do przekazu satelitarnej oraz retransmisji drogą kablową (Dz.U. L 248, s. 15).

Skarga wniesiona w dniu 4 listopada 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Austrii

(Sprawa C-433/09)

(2010/C 24/45)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: D. Triantafyllou, pełnomocnik)

Strona pozwana: Republika Austrii

Żądania strony skarżącej

Skarżąca wnosi o

— stwierdzenie, że włączając podatek od unormowanego zużycia paliwa do podstawy opodatkowania podatkiem VAT pobieranym w Austrii przy dostawie pojazdu mechanicznego, Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 78 i art. 79 dyrektywy 2006/112/WE ⁽¹⁾ w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej;

— obciążenie Republiki Austrii kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Komisja kwestionuje włączenie podatku od unormowanego zużycia paliwa (Normverbrauchsabgabe) do podstawy opodatkowania podatkiem VAT pobieranym w Republice Austrii przy dostawie pojazdu mechanicznego.

Zdaniem Komisji, podatek od unormowanego zużycia paliwa stanowi w zasadzie jednorazowy podatek od rejestracji, ponieważ jego podstawowym kryterium jest rejestracja pojazdu mechanicznego w Republice Austrii. Z tego względu orzecznictwo Trybunału w sprawie C-98/05 ⁽²⁾, wedle którego tego rodzaju podatek nie powinien być włączony do podstawy opodatkowania podatkiem VAT ma zastosowanie w niniejszej sprawie.

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej; Dz.U. L 347, s. 1

⁽²⁾ Wyrok z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie C-98/05 De Danske Bilimportører, Rec. s. I-4945.

Skarga wniesiona w dniu 4 listopada 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Belgii

(Sprawa C-435/09)

(2010/C 24/46)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. van Beek, J.-B. Laignelot i C.A.H.M. ten Dam, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Belgii

Żądania

1) stwierdzenie, że nieprzyjmując przepisów niezbędnych dla prawidłowego i pełnego wykonania,

w odniesieniu do Regionu Flamandzkiego: art. 4 ust. 2 i 3 w związku z załącznikami II i III,

w odniesieniu do Regionu Walońskiego: art. 4 ust. 1 w związku z załącznikiem I pkt 8 lit. a), pkt 18 lit. a) i art. 7 ust. 1 lit. b) oraz

w odniesieniu do Regionu Bruksela — stolica: art. 4 ust. 2 i 3 w związku z załącznikami II i III oraz załącznika III jako takiego,

dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne ⁽¹⁾, w brzmieniu nadanym jej przez dyrektywę Rady 97/11/WE z dnia 3 marca 1997 r.,

Belgia nie wywiązała się z zobowiązań ciążących na niej na mocy tej dyrektywy.